

NANXIANG

PICTORAL

南翔

June
2025

画报
总第81期
No. 2

【特稿：国潮南翔】

千年国潮奔涌 南翔正当其时

“五一”假期105万人次打卡南翔古镇

了 解 南 翔 的 最 佳 窗 口



南翔产业宣传片



上海南翔(2020)官宣片



“人在南翔”公众号

【聚焦南翔】

多领域发力，奏响经济高质量发展强音

【幸福南翔】

嘉定最大单体邻里中心在南翔启用
打造“15分钟综合服务圈”新标杆

【人文南翔】

以谜会友 以智传韵
第六届“南翔杯”全国灯谜邀请赛圆满落幕

【南翔史话】

迎接南翔解放



2025年第2期 总第81期

中共嘉定区南翔镇委员会
嘉定区南翔镇人民政府 主办

顾问：沈 颢 叶 斌
主 编：俞海东
副主编：姚玉莱
编 辑：于俊丽

地 址：嘉定区南翔镇古猗园路737号
电 话：69120921
传 真：59122140
邮 编：201802

04 [小美南翔]
荷花镜里香

06 [特稿：国潮南翔]
千年国潮奔涌 南翔正当其时
南翔，这座枕水而眠、承载千年文化的江南古镇，正从历史的薄雾中走来，以“中国国潮第一镇”的全新姿态焕发活力。
“五一”假期105万人次打卡南翔古镇
假日期间，南翔地区各大商业体与超市业态企业展现出强劲的消费活力，整体销售额约达1.9亿元。

22 [聚焦南翔]
多领域发力，奏响经济高质量发展强音
在区域经济蓬勃发展的浪潮中，南翔镇正以创新举措与多元活力书写着发展新篇章。精准服务企业、积极推动企业出海、产业升级新面貌、融合消费活力尽显……这一系列动态，全方位勾勒出南翔镇在经济、产业、文化等多领域的积极作为与显著成效。

38 [幸福南翔]
嘉定最大单体邻里中心在南翔启用
打造“15分钟综合服务圈”新标杆
云翔邻里中心是嘉定区首家融合商业服务功能的邻里中心。自2024年12月31日试运行以来，其目标便是打造全区融合型服务的主阵地示范点。

44 [文化南翔]
以谜会友 以智传韵
第六届“南翔杯”全国灯谜邀请赛圆满落幕
南翔有着1520年历史，灯谜是南翔古镇的一项重要文化活动，本次邀请赛既是对灯谜这一上海市非遗项目的生动诠释，也是南翔践行“人文魅力充足”城市建设目标的具体实践。

48 [南翔史话]
迎接南翔解放
天亮了！惠民学生在南翔街头贴出了欢呼解放的红绿彩色标语。我们不但可以引吭高歌革命歌曲，还给中小學生教唱，抒发内心的喜悦。



荷花

镜里香

○ 摄影 / 汪云华



千年国潮奔涌南翔正当其时

南翔，这座枕水而眠、承载千年文化的江南古镇，正从历史的薄雾中走来，以“中国国潮第一镇”的全新姿态焕发活力。它既是时光的见证者，也是国潮文化的引领者。在这里，时空奇妙交融：新潮霓虹与古韵灯笼相映成趣，动感节拍与丝竹清音和谐共鸣，雅致美学与市井烟火融为一体，共同绘就一幅独步江南的“小美”城市画卷。

2024年，《上海嘉定南翔古镇旅游发展提升规划》出台，明确了“一核两区两廊”的文旅升级核心区蓝图。以此为契机，南翔深植中华文化根脉，倾力打造“中国国潮第一镇”的古镇文旅品牌。以“国风”为魂，“国韵”为骨，“国潮”为魄，融合互联网基因与动漫游戏等前沿IP产业，南翔正以崭新姿态，引领江南古镇的时代创新。

01

- 01 南翔以“中国国潮第一镇”全新姿态焕发活力
- 02 古风二次元Coser巡游
- 03 时空交融

千年文脉，如何焕发新生？南翔给出了响亮答案：2024年，国潮地标相继涌现。海派艺术民宿彰显东方美学，国潮美学空间演绎当代风尚，“日华轩”小笼馆传承百年传奇。首届“南翔国潮大会”成功举办，余音绕梁。同时，“南翔游戏谷”围绕游戏产业打造生态圈，银翔湖华丽转身为嘉定首座游戏动漫主题公园，成为潮人玩家的超级“打卡点”。

2025新春佳节，古镇呈现“潮”级盛宴。人工飞雪装点银装，国风游船穿越时空，双塔市集人声鼎沸……魔都古镇的“潮”范儿尽显无遗。癸卯新春，124万游人如织，南翔老街迎客约34万人次，单日最高客流约4万人次，总客流同比激增22%。“五一”黄金周，“国韵花漾 潮聚古镇”五五购物节再掀热潮，国潮体验席卷街头巷尾，老街区域平均每日客流量达3.5万人次，其中5月1日和2日客流达到高峰。



02



03

未来三年，蓝图已绘就，潮涌不息。南翔国潮城市会客厅、非遗文化展示馆、国潮文化广场、银翔湖动漫国潮公园等重量级项目蓄势待发。品牌首店、国风文创店、动漫主题店、沉浸式咖吧等新业态将层出不穷。智能机器人穿梭景区，未来感十足。“元宇宙+国潮”编织虚实梦境，“智能AI+文旅”赋能沉浸体验。南翔在守护城市文脉与记忆的同时，以前沿科技与创意，全面提升古镇的商业与文化品质。

何以国潮奔涌？ 解码、转码、编码

1280年前，李白、杜甫初相遇，高适也恰然在场，三人一同漫游梁宋。城中九万户人家，高楼大厦映照着四通八达的大道。舟车来自天南海北。900年前，北宋盛世，繁华尽显，放眼望去，青楼画阁，绣户珠帘，雕车在天街上竞相停放，宝马在御路上争相驰骋，金银翠玉耀眼夺目，绫罗绸缎香气四溢。2025年春节期间，魔都古镇南翔以“潮”字当先，推出了人工降雪、国风游船演绎、双塔市集等文旅活动。云翔鹤舞，双塔轻旋，老街上游客如织，欢声笑语不断，灯笼间的烟火唤醒了乡情。

近年来，国潮风起云涌。人们开始追溯唐的繁盛、宋的雅致、明的简约、清的华丽。这些历史长河中的文

化瑰宝，正以全新的姿态与现代生活相互吸引、碰撞、融合，极大地推动了国潮经济的蓬勃发展。

狭义上，“国潮”指“中国+潮流”。广义上，“国”蕴含传统文化、文化传统、文化认同等多重意义，“潮”则包含精神氛围、社会风尚等丰富内涵。国潮经济是以中国传统文化为内核，融合现代元素、科技手段与消费趋势的新型经济形态。国潮经济在文化层面底蕴深厚。它以“儒释道”等中华优秀传统文化为核心，涵盖建筑、器物、技艺、民俗等各个领域。通过深入挖掘传统符号，进行现代化转译，赋予商品新时代的精神价值，这是国潮产品区别于其他产品的核心所在。在文化根基筑牢后，国潮经济展现出强大的活力与创造力。



04



05

04/06
05
新潮霓虹与古韵灯笼相映成趣
南翔的地方“文化基因库”

从经济维度看，国潮精准满足年轻群体对文化认同与精神价值的追求，将文化资源转化为产业资本。通过技术赋能和消费再造，构建价值链，形成“国潮+”生态链，成为经济增长的新引擎，其影响终将深入社会结构。从社会维度看，我国正处于社会转型期，代际博弈促使青年建构自身风格标签以抵抗主流文化影响。国潮既保留了共同的身份标识，又满足了个性需求，经济现象与文化变迁相互映衬、嵌合。

尽管国潮经济正蓬勃发展，但其面临的深层问题不容忽视，如开发失范、符号滥用、伦理争议、同质化等挑战。若国潮经济想避免“昙花一现”，需实现“解码-转码-编码”三大跃升，这也是其文化属性独特的系统化路径。具体而言，“解码”阶段要深耕“国”的深层意蕴，饱含“温情与敬意”，重新审视历史长河中的文化瑰宝，提炼出文化基因。“转码”阶段要对接新方式、市场化，进行“潮”的推陈出新，通过创新和转化，使传统文化以更加生动、形象、直观的方式呈现给现代人。“编码”阶段要融入现代生活场景，从实用到情感实现对人的深层次吸引。



06

- 07 古镇潮味浓郁
- 08 机器人送小笼
- 09 国潮美学空间演绎当代风尚
- 10 全方位感官的“身临其境”



07

解码：探“文”之核

首先，要精准定位文化基因，聚焦本土特色。这需要梳理地方“文化基因库”，避免盲目模仿故宫、敦煌等大IP，进行简单的“符号拼贴”。通过文化解码，提取核心符号，如敦煌藻井纹样、苏州园林框景、苏州丝绸云锦纹样等，深入挖掘传统文化的精神内核。同时，强化学术支撑，系统梳理文化脉络，整合考古学、民俗学等跨学科力量，确保开发有据可依。只有深入挖掘传统文化的内涵和价值，才能为后续的转码和编码阶段奠定坚实基础。

转码：与“时”相连

将传统元素通过“创意、创新、创造”转化为现代产品，如城市形态、体验场景、产品等，将文化内涵融入软属性，如地方文化、品牌个性、特色故事中，这是“国潮”与“时”相连的重要手段。在借势于“时”方面，科技赋予“国潮”创新和吸引力，如利用数字孪生技术复刻历史场景，开发元宇宙文旅体验。夜间大雁塔的龙腾科技映像，使大雁塔成为夜空中最靓丽的风景线。在借势于“市”方面，与汽车、电竞、游戏等产业合作，开发“国潮联名款”产品，拓展消费场景。如三星堆与腾讯合作构建“古蜀文明数字IP库”，衍生出游戏、动漫、潮玩等文化产品，形成IP聚合效应。在借势于“世”方面，与国际品牌市场形成跨境联盟。如景德镇陶瓷联名爱马仕，泉州联动新加坡娘惹文化，从质量、内涵以及价值方面进行国际化定位，基于国际化视角挖掘品牌特色，与全球发展相适应。



08

编码：与“人”相接

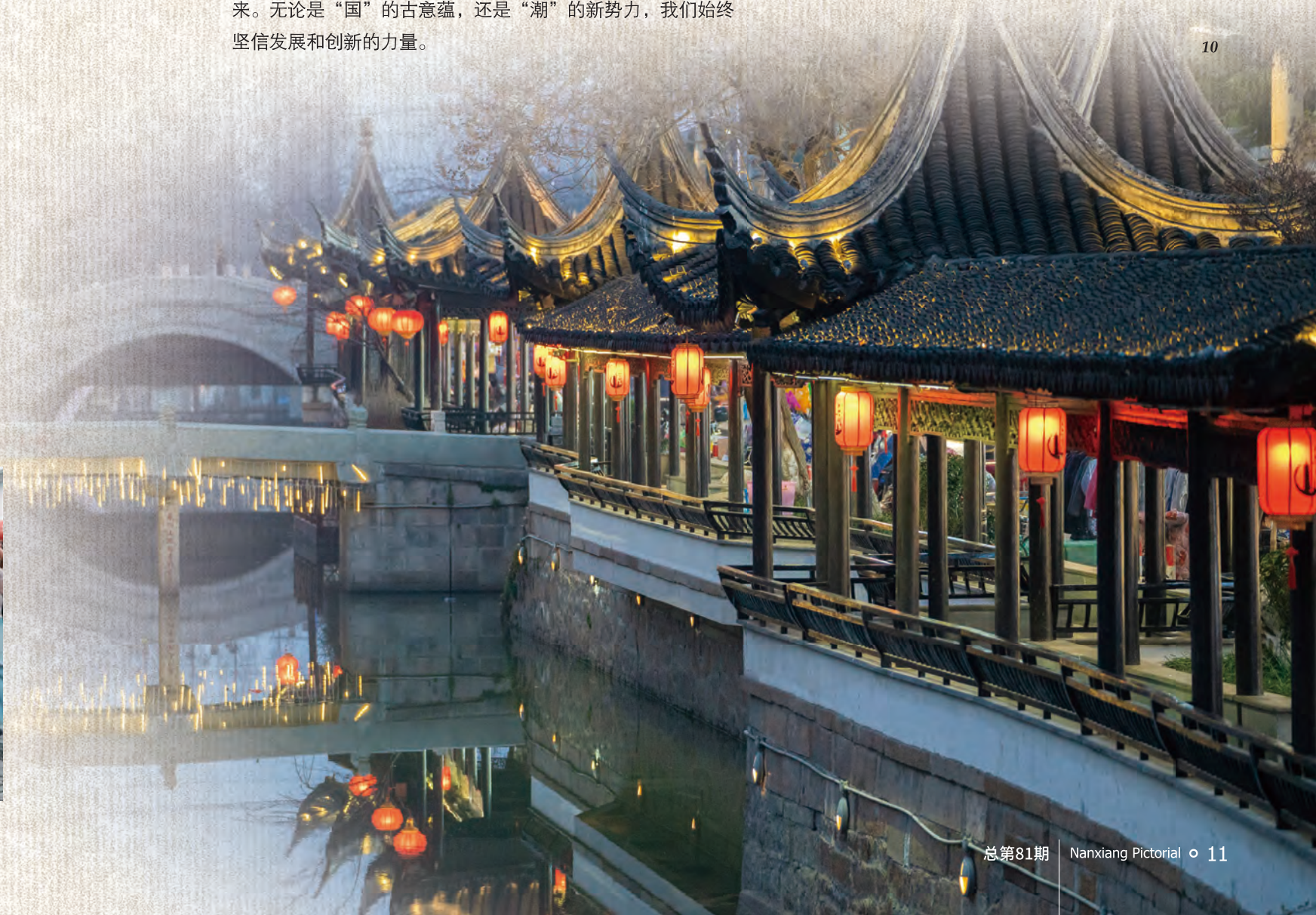
国潮不能仅为国潮而国潮，而应为人之国潮，为人生之国潮，将精神注入其中。在满足实用价值方面，通过创造力将中国元素、中国传统文化与时下潮流和社会热点、社会需求相结合，创造出符合现代人审美和实用需求的国潮产品。如结合传统服饰元素的现代服装、融入传统图案的家居装饰等。在满足情感需求层面，通过沉浸化和体验式的方式唤醒消费者的认同感，同时突出消费者的个性化需求。从产品到空间，沉浸式体验调动游客的视觉、听觉、触觉和心理，形成全方位的感官“身临其境”，产生深层次吸引。在个性化上，进一步打开“物”的概念，使其成为多维和开放的物感意义延伸，寻求个性化表达及独特的风格定位。

何以国潮奔涌？解码、转码、编码。中国文化是一条奔流不息的大河，一代有一代的浪潮迭起，历史又把高峰留在后面。回溯“国”的内涵深处，终将“潮”涌成美好广阔的未来。无论是“国”的古意蕴，还是“潮”的新势力，我们始终坚信发展和创新的力量。



09

10



“国潮第一镇”踏上“风火轮” 红鲤动画打造破壁国潮IP

如今，南翔作为“中国国潮第一镇”，正踏着“风火轮”引领国潮新风尚。《哪吒2》登顶中国影史榜首，票房突破100亿，并成功登陆海外市场。

记者采访了入驻南翔的红鲤文化传播有限公司（简称“红鲤动画”）CEO、《哪吒2》联合动画导演戈弋。戈弋表示：“第二部我们有信心超越第一部，但没想到如此火爆，感谢影迷的喜爱和支持！”随后，他分享了影片制作背后的故事、中国式审美的表达及红鲤动画的下一部作品。

时隔6年，《哪吒2》在《哪吒1》基础上实现跨越式升级。戈弋称：“第一部受时间和资源限制，留下不少遗憾。第二部我们花了5年沉淀，观众会发现，哪吒虽长相未变，但皮肤、模型面塑及

肌肉细节均经过深加工，与之前有很大不同。”制作时，团队参考了中国优秀电影的表演，努力用中国的肢体和表演语言讲述中国故事，力求每一帧画面都达到极致。

影片中，母亲殷夫人拥抱哪吒、哪吒冲破穿心咒的场景感动无数观众。戈弋表示，动画师需通过软件实现脑中的想法，并要求他们亲自表演以体会情感。如抱一抱女儿，就能感受到情感的触碰，再将这种情绪还原到画面中。

影片中令人震撼的镜头层出不穷，其中仅3秒的“混沌星云”镜头耗费团队一年半时间打磨。戈弋称：“我们的技术团队将传统水墨晕染算法融入粒子运动，使数据流淌出东方美学韵律，实现了从‘补缺憾’到‘造星辰’。”



11



12

《哪吒2》充满中国审美元素，如玉虚宫、鸟群、云海、星云及中国色彩。对于海外市场，戈弋表示，中国式浪漫是根植于文化基因的生命力表达。团队大量参考中国山水画中的颜色，配以中国式的流转镜头感，让人深刻感受到中国文化的韵味。“比如鸟群，当鸟群飞起来时，画面中有一种流动的生命力，韵味不仅像山水画，还有一种看山水画的感觉。”

戈弋认为，只有充分展现民族特点，才能获得世界认同。他希望将中华文化辅以优秀制作，让大家在欣赏中潜移默化地接受。

《哪吒2》制作完成后，红鲤动画已紧锣密鼓地进入历史题材动画电影第一部的制作中。该片由多家公司联合出品，红鲤牵头动画制作，预计今年上映。戈弋表示，该系列影片实现了从神话题材到历史题材的转变，对红鲤来说是一个挑战，但都将展现中国传统文化。

11 《哪吒2》
12 上海红鲤文化传播有限公司CEO、
《哪吒2》联合动画导演戈弋



13



14

15

据悉，同样入驻嘉定南翔“环球ACG产业基地”的瑞云科技和幻马文化也参与了《哪吒2》的制作。“环球ACG产业基地”负责人颜重光表示，基地经过7年的发展，已经吸引了200多家动漫游戏相关企业入驻，不仅上海本地，也在长三角形成了产业聚集的效应。未来，基地将引进更多优秀团队入驻，同时发挥海外资源的优势，与本土产业共同发展。

南翔镇正在打造国潮第一镇，将结合游戏动漫产业发展，多方位展现国潮元素。南翔镇党委委员、副镇长周颂华表示：“下一步，我们计划把《哪吒2》中的一些人物造型以IP的形式在南翔古镇进行呈现，同时也吸取红鲤动画的成功经验，加大培育本土优质的企业，使有潜力的本土企业实现爆发式的成长。”

- 13 南翔游戏谷开园启动仪式
- 14 南翔游戏谷开园
- 15 南翔游戏谷



解锁国潮新场景

南翔 City Walk 漫游攻略

南翔镇精心打造了“两天一晚”组团式国潮特色线路，将古镇的千年底蕴与现代化产业优势完美融合，为游客解锁国潮新场景，让人们亲身感受国潮的独特魅力。

DAY 1 探寻古镇线路行程：

古猗园 —— 银翔湖 —— 南翔老街 —— 檀园

午餐推荐：古猗园附近

晚餐推荐：南翔老街附近

景点介绍：

古猗园

地址：沪宜公路218号

开放时间：南门7：00-18:30

门票价格：12元

亮点推荐：春日必访的江南名园，暗香浮动。穿过白墙黛瓦的缺角亭，赏曲廊畔临水海棠，观青枫新叶倒映在唐代经幢下。建议携带茶具，在鸳鸯湖畔茶室品茗，体验古人“晴窗细乳戏分茶”的雅趣。此外，古猗园定期举办非遗市集、技艺展陈等活动。

银翔湖公园

地址：金迈路、槎溪路路口

开放时间：24小时开放

门票价格：免费（皮划艇俱乐部129元/人）

亮点推荐：银翔湖公园水域面积6.9万平方米，以“回”字为主题结构，融入“依水依树人相融，绿水相连环环扣”的设计理念。为进一步打响南翔国潮文旅品牌，引领南翔古镇时代创新，公园内设有动漫游戏主题展示场景，定期举办国潮演艺活动。南门附近设有皮划艇基地，周末及节假日9点至18点可体验水上项目。

南翔老街

开放时间：全时段开放

门票价格：免费

亮点推荐：漫步人民街，欣赏粉墙黛瓦的古建筑和繁华的商铺。小桥、流水、花园、长廊等景观各具风姿，呈现江南水乡画卷。推荐品尝现蒸南翔小笼，参观李流芳故居檀园。南翔古镇定期举办活动，如上海汽车文化节、国潮大会等。



檀园

地址：混堂弄5号

开放时间：8:30-17:00

门票价格：22元/人

亮点推荐：檀园为明代文人李流芳的私家园林，亭台楼阁、小桥流水等景观各具风韵。

附近美食推荐：

古猗园路：古猗园餐厅、古镇南翔（本帮菜）、南翔小笼、高平羊肉馆、疆娃子餐厅、鹤翔知青美食、南翔阿姨馄饨。

槎溪路：马厂老火锅、牛叉潮汕牛肉火锅、杨记齐齐哈尔烤肉、明记海鲜潮汕夜档、野青稞牦牛火锅、烤官大人、京料理。



中冶祥腾城市广场：槎溪·江南隽味、鸿姐老火锅、七欣天香辣蟹火锅、木屋烧烤、关东小磨东北菜、西贝、滨寿司、佬肥猫、陈香贵·兰州牛肉面。

南翔老街：长兴楼、日华轩、荣华园、双塔老饭店、封记老饭店、集美楼、文山·手作甜汤、人民咖啡馆、手擂芝麻糊、沈氏崇明糕。

DAY 2 乐游今韵线路行程：

上海南翔MEGA印象城——山姆——留云湖——太茂

午餐推荐：上海南翔MEGA印象城

晚餐推荐：太茂

上海南翔印象城MEGA

地址：陈翔公路2299号

营业时间：每天10：00-22：00

亮点推荐：开业第五年，逐渐进入成熟期，不仅明确了“区域首店”与“品牌最新概念店”占有率提升的大方向，力求打造区域内最具不可替代性的商场，更是将目光精准锚定在地文化特色与场地特质的深度融合，艺术、潮玩、运动、体育等元素在这里碰撞交织，全方位覆盖周边各年龄段消费者的诉求。

上海嘉定山姆会员店

地址：惠亚路117号

营业时间：周一至周日8:00-22:00

亮点推荐：精选约4000种差异化商品，每一款都能让会员感受到品质及价格上显著的差异化。“晚进早出”一直是山姆水果品类在保证品质的重要原则，早季和晚季均不在山姆的选择范围内。

红鲤动画办公场



留云湖

地址：芳林路、浩翔路路口

开放时间：24小时开放

门票价格：免费开放

亮点推荐：原生态湿地为主题的开放式公园。中心湖区与周围水域相通，园内白鹭飞舞，野鸭戏水，碧水涟漪，芦荡通幽，荷香清丽，金菊斗艳，生态环境优美，可谓四季皆美景，人在画中游。公园沿湖修建的景观木栈道让市民游客可以与留云湖亲密接触，是锻炼、采风、休憩的理想场所。



南翔太茂

地址：丰翔路3168号

营业时间：每天10:00-22:00

亮点推荐：总体量约4.4万平方米，集超市、影院、教培、餐饮等业态于一体，周边社区密集，消费需求稳定。近年来，南翔太茂商业广场相继引进Manner咖啡、茉酸奶、萨莉亚意式餐厅等网红小餐饮品牌，加上原有的教培类和大餐饮店铺，基本布局较为完善。商场二层也从家乐福转型为荟品仓·城市奥莱，通过品牌折扣店模式满足周边居民品质消费需求。一楼的盒马奥莱则成为社区生鲜采购新选择，与商场原有的丰富业态共同织就15分钟便民生活圈。



美食推荐

上海南翔印象城MEGA：滇牛云南酸菜牛肉火锅、芸山季·云南野生菌火锅、左庭右院鲜牛肉火锅、桂满陇、上扬府·淮扬小品、厚贞日式烤肉、烟火长安·无限烤串。

留云湖附近：姚稷大铁锅、平成屋、大馥烤肉、很久以前羊肉串、王春春鸡汤饭、米村拌饭。

太茂：哥哥的深夜食堂、萨莉亚意式餐厅、杜娟妹儿贵州烙锅。

住宿推荐

海派文化艺术民宿

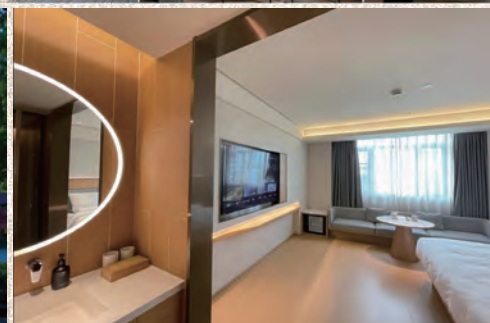
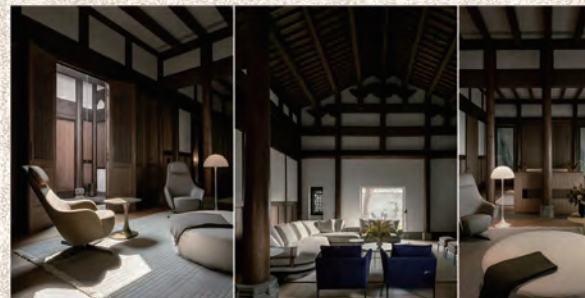
地址：南翔老街游客中心

南翔温德姆酒店

地址：槎溪路789号

全季酒店

地址：银翔路1065号



新增3个打卡点， 超级出片！

日前，南翔古镇打造了两座立体花墙艺术装置，精心绘制了《南翔》与《槎溪》两处墙绘，为古镇南翔增添别样风情。

两座花墙艺术装置分别位于银杏树广场与混堂弄解放街口，以“视觉、听觉、嗅觉”三感交织，带来沉浸式诗意水乡体验。花墙各具特色，“萌芽熊的春日来信”充满童趣，“游于尘外花瀑”文艺清新。据了解，装置还联动香薰与音响设备，升级游客体验。“希望通过引入香薰和音响元素，不仅给游客带来视觉享受，还能闻到花香、听到音乐，打造一个充满诗意的场景。”景区相关负责人介绍。

此次新增的两处墙绘同样看点十足。《槎溪》以古镇之名“槎溪”为灵感，描绘了古代先民在清澈河流中泛舟的悠然场景，展现江南水乡的温婉秀气，也隐喻双塔晴霞、白鹤翩飞等祥瑞之景。《南翔》则如一卷浸润千年的水墨长轴，以国潮美学、数字笔墨再现国风新诗意。双塔、云翔寺、檀园、古猗园、八字桥等元素在墙绘中交相辉映，既彰显古镇的深厚底蕴，又融入现代元素。



“五一”假期105万人次 打卡南翔古镇

“五一”长假期间，南翔古镇人气爆棚，游人如织，共计接待游客1051194人次，销售额达18554万元。

融合消费显活力

南翔举办“国韵花漾 潮聚古镇”五五购物节主题活动，掀起国潮体验热潮。千年双塔和银翔湖公园联动，让国风与潮流交织，非遗与二次元碰撞，为市民游客提供兼具文化深度与游玩趣味的假日出行新选择。

双塔集市、二次元周边、非遗体验、古风二次元Coser巡游、音乐快闪，让市民游客解锁穿越千年的潮玩体验。此外，充满国潮元素的星巴克移动咖啡车也踏上南翔古镇的弹硌路。“五一”期间（4月30日至5月5日），老街区域平均每日客流量达到3.5万人次。其中，5月1日和2日客流达到高峰，分别为49322人次和47366人次。

古猗园为市民游客打造了一场传统与现代交融的节日盛宴。园内设有非遗大师工作室常设展、春色主题特展、“心花怒放”特色印章展以及“春回大地 繁花似



01



02

03

锦”春季书画展，让大家在漫步园林的同时，沉浸于深厚的文化底蕴与绚烂的春日景致中。此外，还有古筝表演、“猗起游古园·非遗奇遇记”亲子游园、国风市集等活动，融合古典园林特色导赏与非遗互动体验，让游客深度体验非遗文化的独特韵味。

- 01 古风二次元Coser巡游
- 02 非遗体验
- 03 双塔集市
- 04 游客络绎不绝
- 05 第四届HOLY MEGA精致生活节——“水域奇境”启幕
- 06 游客打卡网红花墙



04

多元业态丰富消费供给

假日期间，南翔地区各大商业体与超市业态企业展现出强劲的消费活力，整体销售额约达1.9亿元。其中，上海南翔印象城MEGA表现亮眼，无论是客流量还是销售额均稳居区域领跑地位。据统计，“五一”假期期间，该商场平均每日客流量突破9万人次，平均每日销售额也达到了2360.8万元。值得一提的是，5月1日当天，客流量更是攀升至峰值，突破10万人次。

在此期间，南翔印象城MEGA举办第四届HOLY MEGA精致生活节——“水域奇境”。活动汇聚众多国内外先锋轻户外及自然艺术品牌，构建了“2+2+5”的首发品牌矩阵，为消费者呈现了一场“水域奇境”沉浸式主题展。为进一步激发消费潜力，南翔印象城MEGA在假期期

间还推出了一系列优惠活动，如单笔消费满额立减、部分店铺消费双倍积分等，让消费者享受到了优惠，也进一步巩固了其作为集购物消费、场景体验、休闲娱乐等多功能于一体的城市微度假地标的地位。



05



06

多领域发力， 奏响经济高质量发展强音

在区域经济蓬勃发展的浪潮中，南翔镇正以创新举措与多元活力书写着发展新篇章。精准服务企业、积极推动企业出海、产业升级新面貌、融合消费活力尽显……这一系列动态，全方位勾勒出南翔镇在经济、产业、文化等多领域的积极作为与显著成效。

街镇营商漫步解码益企行动“新密码”

“简单的几步Walk，让我感受到嘉定的营商服务精准触达到了‘最后一公里’。”长期从事咖啡器具品牌设计生产销售的张文军在嘉定区首场街镇营商漫步行活动上这样感叹道。

5月9日，2025年嘉定区街镇营商漫步南翔行主题活动暨南翔智地成功创建上海市服务业创新发展示范区启动仪式在南翔智地举办，昶诺浙南气动（上海）有限公司等4家企业签约落地，南翔镇发布“融合发展、益企行动”服务菜单。

南翔镇营商漫步线路“亮相”

打造国际一流营商环境不仅要“做得到”，还要“做得好”。

据介绍，“上海市各区‘营商环境巡礼’嘉定行”活动启动以来，南翔镇以“我嘉赢商、益企向优”为主题，制定推出营商漫步园区服务线和街面营商线，集中展示优化营商环境工作成效。

企业家代表与南翔镇相关工作人员在营商漫步园区服务线上边走边聊，时不时地停下脚步，详细了解服务企业的具体内容。

“今天看到的这些，如共享办公、人才住宿等，满眼都是面向企业服务，这样的产业生态环境对于我们企业而言，难能可贵。”张文军说。

如何在细微处发力、向精准化施策，持续优化营商环境？

在营商漫步园区服务线路上，南翔镇通过与区人社局的对接，加大对园区内企业人才服务力度，启用“乐业南翔·有‘嘉’客栈”，就业、产业联动，打造一站式申请端口，为重点企业已录用签约人员、对口协作单位组团来园区就业应聘人员、重点产业中的重点企业定向来园区应聘的院校学生，提供不超过15天的过渡性免费住宿服务；通过合作建立南翔智地创业技能实训基地，服务园区内外创业者，提供创业技能培训、创业政策宣讲等服务；通过院士工作指导站合作，为园区企业提供高层次科技创新服务，帮助企业提升技术创新能力。

2份企业“服务菜单” 4家公司签约“落地”

活动现场，南翔镇发布营商漫步“融合发展、益企行动”服务菜单。围绕企业，强化“一站式”服务，制定企业服务菜单。围绕人才，落实“一揽子”政策，制定人才服务菜单。



营商环境是最好的招商品牌。近年来，南翔镇持续引导和培育新兴产业，大力推进经济转型升级，积极布局精准医学、游戏动漫、智能制造、在线新经济等产业集群，形成支撑百亿大镇发展的新动能。

- 01 “嘉定区街镇营商漫步南翔行”主题活动暨南翔智地成功创建上海市服务业创新发展示范区正式启动
- 02 发布营商漫步“融合发展、益企行动”服务菜单
- 03 企业家参与营商漫步行
- 04 4家企业签约落户南翔智地

为进一步优化营商环境，深入了解企业实际情况，近期，南翔镇党委书记沈飏马不停蹄地走访经济城、企业园区以及重点企业。他强调：“南翔镇始终坚持产城融合的发展理念，聚焦新兴产业，全力推动协同发展。同时，各经济单位之间要加强联动共享，严格把关项目质量。”在实地调研过程中，沈飏深入精准医学、智能制造相关企业，也走访了传胜供应链、南亚新材等重点企业。他明确表示，南翔镇将持续优化营商环境，鼓励企业之间加强合作创新，共同提升区域产业竞争力。

据悉，南翔智地园区作为国家文化产业示范基地和上海科创孵化基地，现已形成智能科技、文化创意、商务服

务三大特色产业的集聚，荟聚了一批好项目落地南翔。活动现场，4家企业完成签约，正式落户南翔智地。

“我们从立项开始，不到两个月就入驻了，真切感受到了政府服务的效率，相当快。公司落地之后，我们将成立上海总部，全面负责整个中国地区的发展，以及海外的市场推广和销售。”昶锴浙南气动（上海）有限公司总经理张海军表示，落地南翔不仅是对市场的信心，同时也得益于政府给予的全力支持。

新项目落地后，南翔镇将为企业提供精准、便利、高效的企业全生命周期服务，助力企业在南翔落地生根、开花结果。

南翔智地园区成功创建 上海市服务业创新发展示范区

去年11月，上海南翔智地企业总部园等7个园区被确立为上海市服务业创新发展示范区，南翔智地园区成功上榜。

记者看到，沿嘉闵高架一路向南，百万平方米产业空间正徐徐展开。南翔智地正在构建“基地+大赛+基金”三位一体的特有双创生态体系，来为入驻企业赋能、增值，并拥有一支高素质、专业化的团队，为入驻企业的发展提供强大的支持。

值得一提的是，矢崎、飞利浦等多家主导产业细分市场的龙头企业荟聚南翔智地，共同推动南翔智地成为上海



05



07



A区 南翔智地总部产业园

06

市服务业创新发展示范区的典范。

“我们将把南翔智地园区作为典型，总结经验，向南翔属地周边的其他产业园区进行推广、复制。”南翔镇党委委员、副镇长周颂华介绍。

据介绍，南翔镇将依托上海市服务业创新发展示范区建设，进一步推动企业诉求更及时有效传递，政策制定更精准贴合需求，改革成效更全面宣传推广，凝聚起优化营商环境的强大合力，让营商跑出“嘉速度”。

- 05 飞利浦居家体验店
- 06 南翔智地总部产业园
- 07 园区共享空间
- 08 企业办公区域



08

民盟企业家“走进嘉定”

4月13日，民盟上海市委、中共嘉定区委战略合作框架协议签约仪式暨民盟企业家“走进嘉定”专场招聘活动座谈会在南翔镇举行。全国政协常委、民盟中央副主席、上海市政协副主席、民盟上海市委主委陈群，中共嘉定区委书记肖文高出席活动，并见证协议签约。

根据协议，民盟上海市委、中共嘉定区委将进一步加强合作、发挥优势，不断推动更高层次协作联动，形成更

多务实成果，共同为建设具有世界影响力的社会主义现代化国际大都市贡献力量。

活动中，5家民盟企业家代表和9名应聘者签约。

与会领导还巡视了同时举办的民盟企业家“走进嘉定”暨2025年嘉定区大中城市联合招聘高校毕业生春季专场活动。158家优质企业齐聚一堂，覆盖智能制造、现代服务、高新技术、新能源、游戏动漫等当下多个热门领域。



09



10

南翔助力更多“隐形冠军”破浪前行

3月28日下午，“出海新时局，产业新赋能”暨中企出海产业大会在南翔环贸国际大厦举办。来自跨境电商、国际物流、数字贸易等领域的百名企业代表、行业专家出席活动，共商中国企业全球化发展新路径。

活动为上海市直播电商基地揭牌。据了解，位于南翔镇昌翔路168号和昌翔路128号的北虹桥在线新经济产业园·星达小镇被认定为第二批“上海市直播电商基地”。近几年，在南翔镇大力发展在线新经济产业的助力下，星达小镇已逐步成长为一个集短视频拍摄制作、直播带货、直播人才培养、虚拟直播XR技术、虚拟制片技术、工业品新媒体营销、IP孵化与授权、品牌短剧创作、跨境电商等多种新业态于一体的新经济产业集聚高地。

在社交平台上直播带货、拍短视频广告吸引消费者的，不仅仅是消费品厂商，还可以是卖钢、卖铜、卖化工原料的。以往这些企业想要获客，会通过电话营销、陌拜、参加展会，或者是通过“朋友圈”介绍。线上渠道的迅猛发展颠覆了这一

切，年轻的“厂二代”对此喜闻乐见。

他们找到位于星达小镇的西片场集团负责技术支持和业务培训，自己再组建团队专攻线上营销，以获客、带货为目的，在抖音等国内平台上传短视频甚至“微短剧”广告。“这些年轻人干劲足，自己当主角，毫不怯场。”西片场集团CEO刘练说。

有人干了5天，就在线上获客超过50组，达成近300万元的采购意向。有人单笔询盘最大订单金额高达560万元。

渐渐地，西片场集团和企业意识到，依托现有的拍摄、剪辑、运营、客服力量，在不转变工作内容的情况下，“由内转外”开拓海外市场，广阔天地大有可为。某家做户外星空帐篷和移动居住舱的企业转战 TikTok 后，几乎每条视频都有几万甚至几十万播放量，最火的一条，底下有16900条评论，转化成实实在在订单的比例也高了许多。

据说一位安徽老板听了这些故事后感觉“醍醐灌顶”。从前他只知道老办法，要海外订单就带着员工去海外参展，来回花销就要几十万元，但一场展会的曝光量和转化率着实有限。“人在国内播，订单从海外找上门”，听上去太有诱惑力了。



11



12

- 09 战略合作框架协议签约仪式座谈会
- 10 星达小镇被认定为第二批“上海市直播电商基地”
- 11 北虹桥在线新经济产业园·星达小镇



13

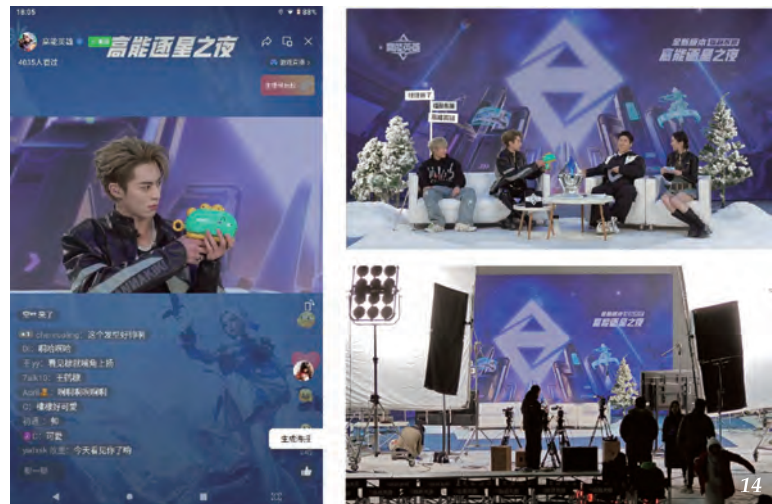
不过，出海生意也不是那么容易上手。如何合规访问外网、如何注册与养号、在语言和文化有差异的情况下如何撰写脚本并拍摄剪辑、跨境直播怎么做……针对这些问题，西片场集团旗下的新媒体出海机构“路投社”制定了一套“五合一”出海解决方案。

“路投社”负责人介绍，网络与硬件解决方案可以通过跨境网络专线让用户合规访问外网、自动养号活号；出海获客营销系统方案，能让用户进行多平台账号管理并提供数据分析；不会外语也没关系，AI系统解决方案可在自动翻译、多国语言配音、脚本生成方面提供帮助；直播解决方案，可以让用户实现 AI无人直播，还能自建直播话术库。“我们还会启动无忧出海学院，通过实训实战帮助用户打通链路。”

当前，企业和新媒体出海机构都觉得，工业品跨境电商的时代到了。集聚一批跨境电商、直播电商头部企业的南翔镇，也希望借此东风成为数字贸易发展的标杆区域。

南翔镇副镇长周颂华介绍，依托星达小镇直播电商基地，南翔镇将整合区内智

能网联汽车、智能传感器、在线新经济等产业资源，打造“跨境直播+柔性供应链+海外仓”协同平台，让“小笼包故乡”的优质产品通过数字窗口香飘全球。当天揭牌的跨境出海孵化中心，将聚焦中小企业“不会转、不敢转、转不好”的痛点，联合各级平台、各类载体，提供合规风控、海外IP运营、跨境网络、跨境金融等“保姆式”服务，助力更多“隐形冠军”破浪前行。



14



15

- 13 直播现场
- 14 明星录制
- 15 开展线上直播业务培训

“国内首家”具身智能创新型孵化式 并购基金管理公司出自南翔



16

16 产研团队

3月17日，南翔企业音波迭代私募基金管理（上海）有限公司（简称“音波迭代”，英文名：Embodied Pioneering）成功在中国证券投资基金业协会登记，成为国内首家专注于具身智能创新型孵化式投资的并购基金管理公司。

深入创新源头，赋能产研团队

音波迭代于2024年在南翔创立。完成中国证券投资基金业协会登记后，该公司将秉持“四个深度整合”的战略发展路径：深度整合高校智力资源、深度整合科研院所创新成果、深度整合产业链上下游资源以及深度整合海外优质资产配置。该战略以创新源头为切入点，构建全链条孵化生态系统。

在实施层面，音波迭代将建立“四位一体”的赋能机制：通过专业化培训体系提升创业团队能力，依托系统性培养计划储备高端人才，借助全周期陪跑模式加速项目孵化，运用战略性陪嫁机制实现价值倍增。这一创新性赋能模式旨在深度激活“政产学研”协同创新效能，助推区域产业转型升级，提升上市公司核心竞争力，最终实现投资者价值回报的最大化。



17 音波迭代

聚焦具身智能，引领未来产业

在今年3月召开的全国“两会”上，《政府工作报告》将“具身智能”正式列为四大“未来产业”之一。具身智能作为新质生产力的核心驱动力，其发展主要依托于人工智能技术在算法、算力和数据等领域的长期积累与系统性突破。从20世纪60年代第一代工业机械臂的问世，到21世纪初工业机器人在制造业的规模化应用，再到当前具备多模态感知、自主决策和拟人化交互能力的智能系统，具身智能已完成了从技术探索到产业化应用的关键跨越。

“根据国际机器人联合会（IFR）的最新数据，全球智能机器人市场规模在过去五年间以年均20%以上的速度迅猛增长。这一强劲的增长势头，不仅标志着具身智能产业已经驶入快车道，更预示着智能时代的大门正在徐徐打开。”音波迭代创始合伙人廖朝晖博士告诉记者，从技术演进的视角来看，具身智能的崛起堪称一场静悄悄的革命——人工智能在感知、认知、决策和执行等核心环节的突破，就像为机器人装上了“智慧之眼”和“思考之脑”，让它们从简单的执行工具蜕变为真正的智能伙伴。这些技术进步不仅为具身智能的产业化铺就了坚实的基石，更在环保、精加工、康养、工业制造、电力、消防救援、家庭服务及特种行业等领域开辟了广阔的应用天地。

音波迭代创始合伙人连钧权表示，未来，具身智能的发展将如同一位技艺精湛的魔术师，展现出“一脑多形”和“一机多用”的神奇魅力。它将突破单一形态的局限，像变形金刚一样自由切换形态，既能化身工厂里的机械臂精准操作，又能变身自动驾驶汽车穿梭于城市街道，还能成为无人机翱翔于天际。这种跨载体、跨场景的智能进化，正在重新定义人与机器的关系，开启多智能体协作的新纪元。

根据国际知名市场研究机构MarketsandMarkets的预测，全球具身智能（Embodied AI）市场将在未来几年内呈现爆发式增长。预计到2028年，全球市场规模将达到1.2万亿美元，年复合增长率（CAGR）超过35%。这一预测基于具身智能技术在诸多领域的广泛应用，以及全球对智能化解决方案需求的持续增长。这组令人振奋的数字背后，是一个正在崛起的万亿级商业蓝海，蕴含着无限可能和机遇。具身智能，这个曾经只存在于科幻小说中的概念，正在以惊人的速度走进现实，重塑未来生活。

音波迭代专注于具身智能创新型孵化式投资，致力于发掘和培育创新、创业力量，与具有关键技术突破、商业模式创新、高成长潜力的创业团队并肩创业。

“南翔小龙腾飞计划”发布



3月14日，南翔镇举行2024年度优秀企业表彰大会。会议以“挺膺担当共奋进，奋楫国潮绘新篇”为主题，表彰2024年为南翔镇经济社会发展作出杰出贡献的优秀企业。现场，“南翔小龙腾飞计划”重磅发布，百余家企业受到表彰，12个重点项目集中签约落地。

18 年度杰出贡献企业
19 优秀企业表彰大会





20



21

“南翔小龙腾飞计划”的发布，意味着南翔镇将陆续推出空间载体支持、创新创业支持等多类惠企政策，为企业提供应用场景挖掘、品牌建设等多种个性化发展环境，并通过该计划全面支持科技型中小企业发展壮大，充分释放其在推动科技创新、培育新兴产业、促进就业创业等方面的巨大潜能，加速产业结构优化升级，引领新一轮科技创新浪潮。

20 年度卓越品质企业
21 重点项目签约仪式
22-23 亲商大使

据介绍，2024年，南翔镇打出一系列精彩连招，启动“生命元谷”，打造了“南翔元谷”、北虹桥智能制造产业园·奇兴科创园、鸿翼数据要素产业园、小绵羊智慧产业园、成蹊大厦等一批硬核载体，承载汇聚优质企业，产业集聚效应日益凸显。同时，南翔以产业更新赋能古镇提质转型，全力打造“中国国潮第一镇”，南翔机器人联盟亮相人民广场，向南翔古镇年客流800万人次目标冲刺。

大会对百余家优秀企业、16家优秀园区及平台、12位亲商大使以及9家优秀链主企业进行重点表彰并颁奖。12个重点项目企业进行签约。

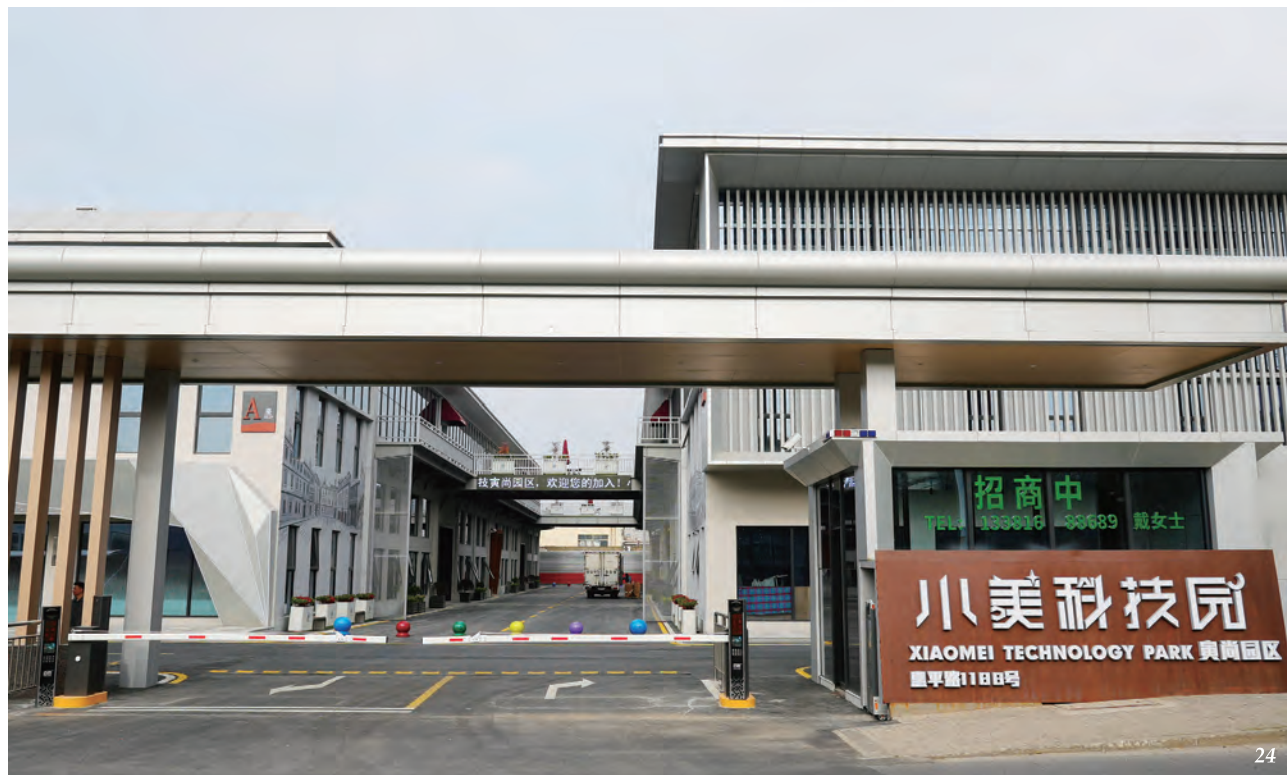


22



23

老厂房变“新天地”，人工搬运变“机器连廊”



24

近日，位于南翔镇惠平路1188号的小美科技园·寅尚园区完成升级改造，开启对外招商。这片曾经的老厂房在经过十个月的重装改造后，升级成为一个拥有22000平方米建筑规模，集研发、办公、展厅功能于一体的智能制造现代化产业园区。

步入园区，现代化的建筑外墙运用了大量的玻璃和金属元素，显得通透明亮。墙面绘有精美的建筑壁画，增添了艺术气息。园区中央还特别构建了一处小花园，绿色的火车头、石桥喷泉景观、户外连廊，为忙碌的工作生活带来一丝宁静与惬意。

上海寅尚投资管理集团有限公司副总陈德跃说，他们在保留原有主体结构的基础上，对外立面和内部进行了精心的装修设计。“一层高达6米、二层4.5米，为满足企业产品运输的需求，我们对货梯作了加固处理。另外，我们还重新砌筑围墙并加装隔音板，为入驻企业营造一个安静的工作环境。我们致力于将这个园区打造成为一个既充满活力又高效产出的现代

化产业园区。”陈德跃说。

据悉，寅尚园区结合南翔镇产业发展方向和园区的实际情况，明确了以智能制造和机器人产业为主要的招商方向。园区招商负责人戴菲透露，目前已有多家研发企业正与园区进行初步沟通洽谈。

“园区将协助优质企业办理相关手续，同时提供租金优惠等扶持。企业入驻后，我们会根据实际情况来增设园区的配套设施。作为南翔小美科技园的重要配套产业空间，园区会充分发挥优势，为南翔智能制造产业和创新创业领域注入强劲动能。”戴菲说。

南翔镇党委委员、副镇长周颂华表示，一直以来，南翔镇高度重视低效用地盘活工作，为了提高产业用地效率，南翔镇积极链接资源，引进专业第三方公司对老旧厂房、低效用地进行改造提升。2025年南翔镇计划通过提质增效、违法用地拆除、减量化等方式盘活低效用地28公顷，全面提高土地的综合产出效益，促进南翔经济高质量发展。

- 24 小美科技园·寅尚园区
- 25 现代化的建筑外墙
- 26 户外连廊



25



26



27



28

无独有偶，位于嘉美路1688号的上海酒店设备工程成套南翔厂有限公司改扩建项目也传来了好消息。该项目总投资1.46亿元，总建筑面积超过2万平方米。目前，项目主体已顺利封顶，预计一期工程将于今年6月竣工，9月正式投入使用。项目建成达产后，年产值有望达到约2.85亿元。

该项目主要经营酒店设备、用品、食品加工设备、制冷设备等。此次扩建后，将引进智能射频解冻炉生产线、智能微波蒸烤箱生产线、智能水饮产品线等生产线，进一步提升产品多样化。

“我们的‘南翔智能酒店设备厂房’项目在设计时就充分考虑了智能制造的需求。”项目负责人全太兴介绍，1号、2号厂房1楼设置了全自动无人化货仓，货物流动主要由机器人完成。其他生产区域也均配置了物流机器人及自动化检测线，实现了自动物流和自动检测。此外，4号研发楼还将设立信息数据管理中心，负责公司内各类数字化管理系统的管理和维护工作。

全太兴表示，未来公司将聚焦“无人化、节能化、场景化”三大方向，研发更多创新产品，如智能射频解冻机、全自动炒菜机等，进一步开拓船舶厨房、智慧食堂等细分市场，持续引领行业迈向新高度，为餐饮行业智能产品的研发拓展提质增速，为嘉定区智能产业的高质量发展提供有力支撑。



29

- 27 内部环境
- 28 园区花园
- 29 火车头景观
- 30 万能蒸烤箱产品
- 31 上海酒店设备工程成套南翔厂有限公司改扩建项目总体效果图



30



31

嘉定最大单体邻里中心在南翔启用 打造“15分钟综合服务圈”新标杆

4月1日，嘉定区目前建筑面积最大的单体型邻里中心——云翔党群服务中心·我嘉邻里中心正式启用。该中心位于南翔镇嘉好路1150号，标志着南翔镇“融合型服务”专项行动全面启动。嘉定区委副书记、区长高香，区委常委、组织部部长姚卫华，副区长丁炯炯等领导出席启用仪式。

这座崭新的邻里中心体量可观，占地面积超6000平方米，建筑面积达13112平方米。其服务范围覆盖周边2个村、5个社区及1个工作组，惠及约6万居民，辐射面积约3.5平方公里，是当前嘉定区规模最大的单体型邻里中心。



01 嘉定区委副书记、区长高香，区委常委、组织部部长姚卫华，副区长丁炯炯出席活动
02 新嘉集团（区供销社）党委书记、新嘉集团董事长、区供销社理事会主任汪巍忠，新嘉集团（区供销社）党委副书记、新嘉集团总经理、区供销社理事会常务副主任印耀华，镇党委副书记、镇长叶斌和商户代表一起上台发布云翔党群服务中心·我嘉邻里中心商业品牌“潮邻惠”



融合商业服务，创新“潮邻惠”品牌

云翔邻里中心是嘉定区首家融合商业服务功能的邻里中心。自2024年12月31日试运行以来，其目标便是打造全区融合型服务的主阵地示范点。中心在传统邻里服务模式基础上，创新引入“潮邻惠”品牌，通过“惠卡、惠理、惠生”三大特色活动（“三惠”），积极联动周边街区、园区、校区（“三区”）资源，有效盘活广场、露台和阳台等特色空间，着力构建便捷优质的家门口的“15分钟社区综合服务圈”，成为服务党员群众的新枢纽。后续，将以我嘉邻里中心建设为支点，强化高质量、多样化、品质化服务菜单的供给和保障，整合、盘活部门、企业、社会组织等资源，进一步完善融合型服务体系，提升居民满意度、市民体验度、群众感受度。

03 活动当天，潮邻惠·我嘉友邻集市焕新登场
04 活动当天现场便民服务
05 嘉定最大邻里中心在南翔启用



布局清晰，服务多元集成

中心内部功能分区明确。中心一层、二层为各类便民商业服务，汇聚惠民超市、麦当劳、老盛昌、来伊份等知名连锁品牌，以及邮储银行、电信等基础生活服务。三层为政务民生服务，设置组织生活室、“一网通办”延伸服务点、宝宝屋、社区卫生服务站、综合为老服务中心等。四层为文体活动空间，包含我嘉阅空间、“槎溪”系列活动室、市民健身驿站等。五层为智慧治理功能区，以城市智慧治理功能为主，包含西片区运分中心、报告厅、议事厅等。



06



11



07



09



08



10

- 06 手工课体验互动
- 07 烘焙课
- 08 居民在上公益瑜伽课
- 09 磨刀、磨剪刀
- 10 居民观影活动
- 11 家长沙龙课程
- 12 位于二楼的惠民超市开业首日
- 13 三层为社区卫生服务站、综合为老服务中心等政务和民生服务
- 14 四层为我嘉阅空间、“槎溪”系列活动室、市民健身驿站等文化活动现场



12



13



14

未来规划：深化融合服务

启用仪式上，同步发布了“五众融洽”品牌，成立了南翔镇西片区党建共同体及“我嘉物业帮帮团”，揭幕了西片区人民建议征集联系点，并宣布启动2025年南翔镇社区工作者技能大赛。

至此，南翔镇按照“5+N+X”模式，已顺利完成“十四五”期间东社区、永乐村、翔华社区、新丰村及云翔共五个邻里中心的建设任务，基本实现了居民区与农村社区的全覆盖。

未来，南翔镇将以该邻里中心为支点，持续优化供给高质量、多样化、品质化的服务内容，整合部门、企业及社会组织资源，进一步完善融合型服务体系，切实提升居民的满意度与获得感。



15



16



17

- 15 区委社会工作部部长胡建会，区民政局党组书记、局长沈浩平，区城运中心党组书记、主任李坚，镇党委书记沈飏，中共市委党校社会学教研部主任、教授何海兵一起上台为“五众融洽”品牌发布进行揭幕
- 16 住房保障房屋管理局党组书记、局长陈刚和物业公司代表一起为西片区我嘉物业帮帮团揭牌
- 17 “美好西片区 新邻来接力”南翔镇“融议众商”治理大讨论



20



21



18



22



19

- 18 副镇长钱洁和区政府社区邻里中心建设与运维专家组首席专家王力平为首批“友邻热心人”颁授荣誉
- 19 区文旅局党组书记夏峰和区体育局党组书记、局长陈冬梅一起为南翔镇党群服务中心·我嘉邻里中心首批“区域合伙人”进行颁授
- 20 区委社会工作部副部长、信访办主任何韧华与镇党委副书记陆晓明一起为南翔镇西片区人民建议征集联系点进行揭幕
- 21 区党建服务中心主任曹静一起宣布南翔镇西片区党建共同体的成立
- 22 区人社局党组书记、局长王晓燕和镇人大主席杨昌盛共同启动2025年南翔镇社区工作者技能大赛

以谜会友 以智传韵

第六届“南翔杯”全国灯谜邀请赛圆满落幕



01

2025年5月2日，“非遗点亮生活”第六届“南翔杯”全国灯谜邀请赛在上海师范大学附属嘉定小学拉开帷幕。来自全国的12支参赛队及数十名灯谜精英齐聚中国历史文化名镇南翔，以谜会友、以智竞技，共同书写非遗文化传承创新的新篇章。

中华灯谜学术委员会主任郑育斌，嘉定区文化和旅游局副局长朱旭，南翔镇党委副书记、镇长叶斌，镇党委副书记姜小静，镇党委委员俞海东等领导出席本次活动。开幕式上，朱旭为南翔灯谜第四代传承人徐凯颁发“上海市非物质文化遗产代表性传承人”证书。



03

- 01 嘉定区文化和旅游局副局长朱旭为南翔灯谜第四代传承人徐凯颁发“上海市非物质文化遗产代表性传承人”证书
- 02 第六届“南翔杯”全国灯谜邀请赛开幕式现场
- 03 南翔镇党委副书记、镇长叶斌为本次赛事致欢迎辞
- 04 南翔镇党委副书记姜小静与上海师范大学附属嘉定小学校长吴宝英为“十佳自荐灯谜”颁发获奖证书

叶斌在欢迎辞中表示，南翔有着1520年历史，灯谜是南翔古镇的一项重要文化活动，本次邀请赛既是对灯谜这一上海市非遗项目的生动诠释，也是南翔践行“人文魅力充足”城市建设目标的具体实践。“灯谜是流淌在古镇血脉中的文化基因，我们愿以谜为媒，让更多人领略中华优秀传统文化的魅力。”

活动现场还揭晓了“十佳自荐灯谜”，陈煜、刘烁熙等十位谜友围绕“古镇”“国潮”“动漫”等主题创作的佳作展现了传统灯谜在新时代的创新表达，姜小静与上海师范大学附属嘉定小学校长吴宝英为获奖谜友颁发获奖证书。



02



04

05 第六届“南翔杯”全国灯谜邀请赛团体赛现场

随后，郑育斌宣布赛事开幕，寄语选手“以谜会友、以智传韵”，为非遗文化注入新活力。

本次比赛团体赛与个人赛分阶段展开，既有团队协作的策略比拼，也有个人功底的独奏时刻。赛题设置巧妙融合传统文化与时代元素，将南翔地域特色、非遗知识与灯谜技巧有机结合，既考验选手的知识储备，更彰显赛事的文化内涵。

在“联谊会猜”环节，赛场化作全民参与的文化集市，选手、嘉宾与本地学子共同参与，在互动中感受“一谜千解”的乐趣。让非遗从赛场走向大众，成为可触摸、可体验的生活美学。

广东揭阳队队员王楷波介绍，作为上一届“南翔杯”团体冠军，此次是团队第二次受邀参赛。他表示，12支参赛队伍实力强劲，每届比赛更新的谜题库极具亮点，融

合传统文化，兼具寓教于乐。“若有机会，下一届比赛我们仍将积极参与。”王楷波说。

最终，广东澄海队获得团体金奖，来自广东澄海队的邱壮炮获个人精英赛金奖。

“灯谜是活的文化遗产，需要在传承中创新，在交流中发展。”上海市职工灯谜协会顾问徐汉明表示，本次赛事不仅是竞技舞台，更是全国灯谜界的交流平台，来自各地的谜友通过谜题创作与竞猜，共同推动这一非遗项目的创造性转化。

作为上海市非物质文化遗产代表性项目，“南翔灯谜”至今已举办六届全国邀请赛，逐步成为具有全国影响力的文化品牌。通过“以赛促传、以赛促创”，将灯谜这一传统智力游戏与古镇文旅深度融合，既激活了非遗项目的现代价值，也为城市文化建设注入新动能。



自荐佳谜

1. 华风蔚起槎溪盛，汉韵长扬双塔新
(赣粤闽地名各一)
兴国、潮南、翔安
【广东澄海 陈煜】

2. 共话谜事会南翔
(少笔字)
认
【广东揭阳 刘烁熙】

3. “翩然欲下还飞去”
(行程用语含上海地名)
快到南翔
【江西抚州 饶初平】

4. 中国腾飞，嘉定南翔，
一夕成名，方添后劲
(国潮品牌)
回力
【广东澄海 陈玮潼】

5. “月儿弯弯照九州”
(动画片誉称)
国漫之光
【福建宁德 林章良】

6. 多姿南翔，十分好玩
(动漫名词)
二次元
【浙江杭州 郑天伦】

7. “点点杨花入砚池”
(国潮名词)
水墨黑白
【广东澄海 陈挺】

8. 东坡游江东，始作《念奴娇》
(单字称谓二)
婆、妗
【广东澄海 邱壮炮】

9. “襟带吴淞，据全镇形胜”
(闽地名二)
屏南、翔安
【福建石狮 蔡东晓】

10. “天应不许人全见，
长把云藏一半来”
(少笔字)
二
【江苏无锡 项行】

迎接南翔解放

文/钱乃之

【编者的话】

1949年5月13日，中国人民解放军第三野战军第十兵团二十八军解放了嘉定城。次日，第二十六军解放了南翔、黄渡、马陆三镇，结束了国民党的反动统治。回望76年前的那段峥嵘岁月，在中国共产党的领导下，无数革命烈士、先辈和人民群众为了南翔的解放，抛头颅、洒热血，进行了艰苦卓绝的斗争。今天，让我们跟随原南翔镇文化馆馆长钱乃之的记录，一同回顾这段珍贵的历史。



01 鹤槎山旧照
02 1950年4月26日南翔市政府全体同志合影

南翔，自明清以来便是上海地区的商业重镇，素有“小上海”之称。1949年春，淮海战役结束后，人民解放军饮马长江，此处驻扎了大批国民党军队。这个仅万人的集镇，竟驻进了成团的军队，且全部挤入民房。就连我父亲在镇上开的奉帮裁缝店厨房里，也住进了一名国民党军队的伙夫。

军民杂居给城镇居民的日常生活带来诸多不便，尤其是有女眷的家庭，更是日夜担惊受怕。如此多的军队，每天的粮草菜肴，给本地百姓增添了沉重负担。国民党军队叫嚷着“保卫大上海”，在南翔强拉壮丁，还沿水陆交通要道修筑了数百座钢筋水泥碉堡。今沪宜公路旁鹤槎山上的碉堡，便是当时所建筑。

国民党军队在镇周边大肆砍伐竹园树木和农田麦苗，以开辟开阔地带，又在通往镇中心的小道上埋下地雷，还炸毁了镇周边的房屋。南翔火车站

的两幢西式楼房，以及天恩桥、万安寺桥的桥面，都是在国民党军队溃逃时被炸毁。他们即将灭亡仍不忘讹诈，扬言支付慰劳金便可暂缓引爆。

当时，国民党政府以“和谈”为名，妄图划江而治。他们麇兵江南，但国民党军队官兵多感穷途末路，无心继续卖命。连住在我父亲店里的伙夫也偷换便衣逃跑了。团部为制止逃兵，召集全体官兵在翔公小学操场上训话，将一名被抓回的逃兵五花大绑，押至场中，当众行刑刺死，妄图以杀立威。镇公所还奉命按户口强征壮丁，但可花钱消灾，向保长付壮丁费，买烟鬼、游民顶替。

物价如算数级数般一日数涨，金圆券急剧贬值，彻底丧失信用。镇上粮行、米号惜售大米，多发行米票交易。

甚至连理发、洗澡、裁缝的价目表也以大米计价。店员、职工拿到工资，急忙兑换银元或购买米票、棉纱以保值。老百姓朝不保夕，家无隔夜粮的贫民更是度日如年。

黑暗已尽，鸡鸣林角现晨曦。1949年4月，人民解放军渡江的消息频传，南翔人民看到希望，日夜盼望早日解放。我们几个青年常在夜间到大日祥布店，向惠民学会会员、中共地下党员马嵩山学唱《山那边呀好地方》《解放区的天》《我们的队伍来了》等革命歌曲。虽然歌声压低，但内心越唱越兴奋。一天傍晚，我与马南山（马靖，惠民学会会员、中共地下党员）散步路过镇商会会长叶祚邦开设的衣庄时，被他邀进内室，给我们看署名“吕炳奎”的劝告信。信中大意是告诉他南翔即将解放，要他尽





力保护工商业户，维持好地方秩序，迎接解放大军。叶祚邦表示一定照办。

解放后得知，这封信是惠民学会副会长、中共地下党员金诗良（金亮）起草，由惠民学会会员、中共地下党员柏长华、吴友仁、马嵩山等分别抄写后，邮寄给南翔各位头面人物的。临近解放时，镇公所又派员向各商店收缴“应变费”，每家少则一石，多则五石、十石不等。那天，他们来到我任会计的新大祥绸布庄，我以“店里维持困难，无力支付。你们收了‘应变费’走了，我们去向谁要钱应变？”为由，拒绝支付。当下争执不下，引来了左邻右舍，七言八舌，都支持我的意见。结果来人没收成，就溜走了。

- 03 南翔学生群艺剧团开展文艺宣传工作
- 04 鹤槎山上的碉堡

次日，他们送来传票，我被传到嘉定县政府回话。走进县政府大厅时，只见里面混乱不堪。当时由一名姓邹的秘书接见，他看来也无心办事，只对我说：“有难处可以个别商量，但以后不要在大庭广众之下闹事了。”就这样让我回去了，这笔“应变费”也就不了了之。这时，镇上民众都担心国民党军队溃逃时会大肆抢劫，一些殷商富户纷纷设法将资产转移至上海市区。幸亏人民解放军进军神速，国民党军队只顾逃命，来不及作大规模破坏，南翔得以比较完整地回到人民手中。

天亮了！惠民学生在南翔街头贴出了欢呼解放的红绿彩色标语。我们不但可以引吭高歌革命歌曲，还给中小学生教唱，抒发内心的喜悦。解放军虽也住在民房里，但与民众亲如一家，畅谈家常。我们在大街上经常能见到解放军押送过境的一队队俘虏，那一定是前线又打了胜仗。这正应着当时一首非常流行的歌曲《打得好》中所唱的：“打得好打得好，师长军长逃不了……”

从此，南翔获得了新生。

——原载于《千年古镇银南翔》

